



Совет Безопасности

Distr.: General
7 June 2000
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Намибии при Организации Объединенных Наций от 2 июня 2000 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам настоящим письмо представителя Фронта ПОЛИСАРИО от 31 мая 2000 года на имя членов Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре (см. приложение).

Буду признателен Вам за его распространение в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мартин Анджаба
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Намибии
при Организации Объединенных Наций от 2 июня 2000 года
на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на французском языке]

Фронт ПОЛИСАРИО, ознакомившись с резолюцией Совета Безопасности по Западной Сахаре (резолюция 1301 (2000), принятой 31 мая 2000 года, хотел бы довести до сведения членов Совета, что он решительно возражает против последней части четвертого пункта преамбулы («поддерживая содержащиеся в докладе замечания и рекомендации»), а также последней части пункта 1 постановляющей части, в которой предусматривается «изучить все средства обеспечения скорейшего, прочного и согласованного урегулирования спора между ними в отношении Западной Сахары».

Фронт ПОЛИСАРИО считает, что единственными приемлемыми рамками для справедливого и окончательного урегулирования вопроса о Западной Сахаре по-прежнему остается план урегулирования Организации Объединенных Наций, согласованный обеими сторонами и утвержденный Советом Безопасности. Любой другой подход к осуществлению этого плана не может, таким образом, привести к достижению искомой цели и нанес бы существенный ущерб усилиям международного сообщества, направленным на предоставление сахарскому народу возможности самостоятельно решать свою судьбу.

Поэтому такой подход является для Фронта ПОЛИСАРИО неприемлемым.

Был бы признателен Вам за распространение настоящего письма среди членов Совета Безопасности.

(Подпись) Ахмед Бухари
Представитель Фронта ПОЛИСАРИО